

**CONFIDENTIAL**

## REPORT NC

CĐ. NƠ.

25X1

COUNTRY Germany (Russian Zone)

DATE DISTR. 10 April 1952

SUBJECT SAG Kabelwerk Koepenick

NO. OF PAGES. 2

DATE OF INFO. . . . .

25X1

Document No.

**No Change in Price** ☐

NO. OF ENCLS.  
(LISTED BELOW)

PLACE  
ACQUIRED

15 162

COMPLEMENT TO  
PORT NO.

25X1

THIS DOCUMENT CONTAINS INFORMATION AFFECTING THE NATIONAL DEFENSE OF THE UNITED STATES, WITHIN THE MEANING OF TITLE 18, SECTIONS 793 AND 794, OF THE U.S. CODE, AS AMENDED. ITS TRANSMISSION OR REVELATION OF ITS CONTENTS TO OR RECEIPT BY AN UNAUTHORIZED PERSON IS PROHIBITED BY LAW. THE REPRODUCTION OF THIS FORM IS PROHIBITED.

THIS IS UNEVALUATED INFORMATION

25X1

1. The main plant of the Kabelwerk Koepenick (wire and cableworks), the former C.J. Vogel plant, is at 11 Friedrichshagener Strasse in Berlin-Koepenick. The branch factory is at 109 Arrasstrasse (3) in Berlin-Adlershof. The administrative offices of both plants are in the administration building of the main plant in Berlin-Koepenick.
2. In 1857, the enterprise was founded as family trust in Berlin-Adlershof by I. Vogel. The construction of the present main plant in Berlin-Koepenick took place in 1920. At that time the enterprise was incorporated. On 1 January 1946 it became a SAG plant. Since the end of the war the entire production of the plant has been delivered to the Soviets.
3. The plant in Berlin-Koepenick has spur tracks and its own harbor. The harbor crane was dismantled by the Soviets, but shipments are still unloaded in the plant harbor. There are also two streetcar lines to the plant. Power is partly supplied by the plant-owned power station and partly by the BEWAG plant, the Berlin Waterworks, and the GASAG plant.\* (1)
4. The main plant in Berlin-Koepenick produces power current cables, control and underwater cables (Marinekabel), long-distance cables including floating cables, long-distance telephone cables, rubber tube wiring (Gummischlauchleitungen), mine cables, three-phase current cables, radio cables, signal cables, installation cables, signal transmission cables, and lacquered wire. The branch plant in Berlin-Adlershof produces flexible cables (Schnuere), coils, television coils, nickel wire, bronze wire, bronze strands, diamond drawing dies, and hard metal drawing dies. Raw copper and semi-finished copper products are supplied by the SAG rolling mill for nonferrous metals in Hettstedt, and rubber is supplied by the Buna SAG plant in Schkopau.

25X1

5.

CLASSIFICATION

25X1

**CONFIDENTIAL**

[illegible]

25X1

25X1

~~CONFIDENTIAL~~  
~~SECRET~~

- 2 -

25X1

6. The products of the plants are shipped to the U.S.S.R. as reparations and as export goods. Some products are also exported to other countries. In addition, deliveries are made to other plants of the SAG Kabel, to the SAG Wismut, to Soviet military units, to the GSOW, (4) the DAHA, and other SAG and VEB plants. The TEWA metal weaving plant in Neustadt-Orla is furnished 25X1 nickel wire in gauges ranging from 0.054 to 0.002, and 0.034 to 0.002 mm. (2)

7.

25X1

- (1)  Comment: BEWAG stands for Berliner Kraft und Licht A.G. (Berlin Power & Light). GASAG is the abbreviation for Berliner Gaswerke A.G. (Berlin Gasworks). 25X1

25X1

- (2)  Comment: In addition to the reported plants the SAG Kabel includes the Oberspree cableworks in Berlin-Oberschoeneweide, the Varta battery plant in Berlin, and the Sachsenwerk in Dresden-Niedersedlitz. The manufacture of thin nickel wire screens from thin nickel wire by the TEWA plant in Neustadt-Orla has been repeatedly reported.

25X1

- (3)  Comment: The 1951 Berlin Telephone directory lists the branch at 110 Arrasstrasse.

25X1

- (4)  Comment: Group of Soviet Occupation Forces in Germany.

25X1

~~CONFIDENTIAL~~  
~~SECRET~~